مؤقت

مجلس الأمن

السنة التاسعة والأربعون

الجلسة ٣٤١٢

المعقودة يوم الجمعة
٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٤
الساعة ١٥/٣٠
نيويورك

الرئيس:	السيد ماركر		(باكستان)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي		السيد فورونتسوف
	الأرجنتين		السيد كارديناس
	اسبانيا		السيد مارتينيز سالازار
	البرازيل		السيد ساردنبرغ
	الجمهورية التشيكية		السيد روفنسكي
	جيبوتي		السيد علهاي
	رواندا		
	الصين		السيد جانغ يان
	عمان		السيد الخصيبي
	فرنسا		السيد لادسو
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية		السيد غمرسال
	نيجيريا		السيد ايواه
	نيوزيلندا		السيد ماكينن
	الولايات المتحدة الأمريكية		السيد اندرفورث

جدول الأعمال

الحالة في قبرص

رسالة مؤرخة ٢٨ حزيران/يونيه ١٩٩٤ موجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن (S/1994/785)

94-86150

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/٥٠

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في قبرص

رسالة مؤرخة ٢٨ حزيران/يونيه ١٩٩٤ موجهة من الأمين العام الى رئيس مجلس الأمن (S/1994/785)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن بعثة المساعي الحميدة في قبرص، الوثيقة S/1994/629، والرسالة المؤرخة ٢٨ حزيران/يونيه ١٩٩٤، الموجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن، الوثيقة S/1994/785.

معروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/1994/895، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد خلال مشاورات المجلس السابقة.

في هذا السياق، أود أن ألفت انتباه أعضاء المجلس إلى خطأ مطبعي يظهر في النص الانكليزي والنص الروسي لمشروع القرار. في السطر الخامس من الفقرة ٢ من المنطوق ينبغي أن تصبح العبارة «Security Council resolution» على النحو التالي «Security Councul resolutions»، أي في صيغة الجمع.

إنني أفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع أي اعتراض سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

نظرا لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:
الاتحاد الروسي، الأرجنتين، اسبانيا، باكستان، البرازيل، الجمهورية التشيكية، جيبوتي، الصين، عمان، فرنسا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، نيجيريا، نيوزيلندا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هناك ١٤ صوتا مؤيدا. بهذا يكون مشروع القرار قد اعتمد بوصفه القرار ٩٣٩ (١٩٩٤).

ليس هناك متكلمون مدرجون في قائمتي. بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٥/٥٥